

# ΕΚΤΟΝ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΥΔΡΑΥΛΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ (I.A.H.R.)

Ἐν Χάγη ἀπὸ 30 Αὐγούστου - 7 Σεπτεμβρίου 1955

Ὑπὸ τοῦ κ. NIK. N. AMBPAZH, Ἀγρονόμου Τοπ. Μηχαν., Διπλ. Ε.Μ.Π.,  
Ἐπιμελητοῦ Ε. M. P., M. A. S. C. E.

Τὴν 30ὴν Αὐγούστου π.ξ. συνήθεν ἐν Χάγῃ τὸ  
ἔκτον Διεθνὲς Συνέδριον Ὅδραυλικῶν Ἐρευνῶν. Τοῦ  
Συνέδριου μετέσχον ἀντιπρόσωποι τριάκοντα δύο  
κρατῶν, μεταξὺ τῶν δόποιων καὶ οἱ κ. κ. W. Fellenius  
(Sverige), Sir Claude Inglis (Gr. Britain), B. Hellström  
(Sverige), P. Danel (France), L. Escande (France), J.  
Allen (Gr. Britain), A. Bretting (Danmark), S. d. Saint  
Marc (France), L. Tison (Belgium), L. Straub (U.S.A.),  
A. Ippen (U.S.A.), G. Suppino (Italia), G. Evangelisti  
(Italia), V. Hensen (Germany), P. Canisius (Germany), J.  
Thijsse (Holland), D. Joglecar (India), Koichi-Aki (Japan).

Εἰς τὸ ἐν λόγῳ Συνέδριον διὰ πρώτην φοράν  
παρέστη καὶ ἡ Ἑλλάς, διὰ τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου (International Ass'n for Hydraulic Research) ἐν  
Ἑλλάδι κ. κ. Μ. Γιαννετάκη, Πολ. Μηχ. Ε.Μ.Π., Διευθυντοῦ Δ.Ν.Ε./Γ.Ε.Ν., Ε. Δ. Ἐργων, καὶ τοῦ γράφοντος.

Τὸ Συνέδριον ἔλαβε χώραν εἰς τὰ παλαιὰ Ἀνάκτορα Noordeinde, ἡ δὲ ἔναρξις τοῦ Συνέδριου ἔχαιρετίσθη ὑπὸ τοῦ κ. Δημάρχου τῆς πόλεως τῆς Χάγης, ὡς καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουροῦ Δημ. Ἐργων, εἰς τὸ Riderzaal τῶν Ἀνακτόρων Bieenhof.

Ἄμα τῇ ἐνάρξει τῆς συνεδρίας, δὲ πρόεδρος τοῦ  
I.A.H.R., L. Straub, κάμψει σύντομον ἀνασκόπησιν τοῦ  
ἱστορικοῦ τῆς ιδρύσεως τοῦ Συμβουλίου, ὡς καὶ τῆς  
προσόδου τῆς ἔξειλεξεως καὶ συνεργασίας τῶν Ὅδραυλικῶν  
Μηχανικῶν τοῦ κόσμου κατὰ τὴν διάρκειαν  
τῶν τελευταίων ἑτῶν.

Ἀκολούθως ὁ μόνιμος Γεν. Γραμματεὺς, καθ. J. Thijssse, προτρέπει τὰ μέλη πρὸς μίαν στενωτέραν  
ἐπιστημονικὴν καὶ τεχνικὴν συνεργασίαν, ἐπὶ θεμάτων  
ἀνηκόντων εἰς τὰ διετή προγράμματα ἔρευνῆς τοῦ  
Συμβουλίου, ὡστε ζωτικὰ προβλήματα Ὅδραυλικῶν  
νὰ τύχουν παγκοσμίου ἔρευνης συγχρόνως. Εἰς τὸ  
σημεῖον τοῦτο ἀνάφερε, δὲ κατὰ τὴν ἐφετινὴν συ-  
νεδρίαν τοῦ I.A.H.R. ἀνεκοινώθησαν εἰς τὴν Γραμματείαν λύσεις ἐπὶ ἑκατὸν καὶ πλέον θεμάτων, ἀφορῶ-  
σαι προγραμματισθέντας τομεῖς ἔρευνης.

Κατὰ τὰς ἐπομένας συνεδρίας, ἀνεκοινώθησαν  
θέματα ἀνήκοντα εἰς τέσσαρας κατηγορίας καὶ  
ἀνερχόμενα εἰς ἑκατὸν τέσσαρα.

## 1η Κατηγορία

Ἐρευνα τῆς ἐπιδράσεως τῆς παλιρροίας ἐπὶ  
ὑδραυλικῶν ἔργων τῇ βοηθείᾳ ὑπὸ κλίμακα τοιούτων.  
Ἀνακοινωθεῖσαι ἔργασίαι: 14

G. Suppino (Ιταλία). Θεωρητικὴ ἐρευνα ἐπὶ τῆς δια-  
κυμάνσεως τῆς μέσης στάθμης κλειστῶν χώρων  
ἐπηρεαζομένων ὑπὸ παλιρροϊκῶν ρευμάτων.

G. Evangelisti (Ιταλία). Μετάδοσις παλιρροϊκῶν κυ-  
ματισμῶν εἰς συγκλίνουσαν τάφρον.

M. Bose (Ινδίαι). Συγκριτικὴ μελέτη ἐπὶ τῶν θεωρη-  
τικῶν καὶ πειραματικῶν τύπων διὰ τὸν προσδιο-  
ρισμὸν πλήμμας καὶ ρηχείας εἰς «λαγγούν».

D. McDonald (Ἀγγλία). Ἐπὶ τῆς διανομῆς τῶν τα-  
χυτήτων εἰς ἀνομοιόδηροφον ροήν παλιρροϊκοῦ  
ρεύματος. Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἔξήχθη, δὲ  
εἰς ταχέως ἐναλλασσόμενα ρεύματα αἱ ταχύτη-  
τες πλησίον τοῦ πυθμένος εἶναι σχετικῶς μεγά-  
λαι καὶ συνεπῶς ἡ συρτικὴ δύναμις αὐξάνει, αὐ-  
ξανομένης τῆς συχνότητος ἐναλλαγῆς τῆς δια-  
φορᾶς τῶν ταχυτήτων.

R. Russel (Ἀγγλία). Ἐπίδρασις τῶν κυματισμῶν εἰς  
ἐντόνως μεταβαλλόμενον βάθος κοίλων ἀκτῶν.  
Ο καθ. Hellström (Σουηδία) ἐπὶ τοῦ θέματος  
τούτου παρετήρησεν, δὲ εἰς τοιαύτης φύσεως  
προβλήματα δέον διπλανέται ὑπ' ὅψιν,

ἐκτὸς τῆς τρίτης διαστάσεως, καὶ ἡ γεωμετρικὴ  
ὅμοιότης πρωτοτύπου καὶ διμοιώματος ὅσον ἀφο-  
ρᾷ τὴν μορφὴν τῆς βρεχομένης ζώνης καὶ τῶν  
κόκκων τοῦ ἀποπλυνομένου ὄλικοῦ. Ὁ καθ. Sir  
Claude Inglis (Ἀγγλία) προσέθεσεν, δὲ τὴν ἐλάτ-  
τωσις τοῦ μήκους τοῦ κύματος εἰς τὸ δύμασί  
ἀπαιτεῖ καὶ τὴν ἐλάττωσιν τοῦ ὄψους τούτου,  
ὑπὸ δευτερογενῆ κλίμακα δύμως—scale effect—.

A. Sshönenfeld (Ολλανδία). Γένεσις παλιρροϊκοῦ κυ-  
ματισμοῦ εἰς τάφρον μεγάλου μήκους. Ὁ καθ.  
J. Ripken (Ην. Πολιτ.) παρετήρησεν, δὲ τὴν ὑπάρ-  
χουσα θεωρία ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου δύναται  
νὰ ἐπαληθεύσῃ καὶ φαινόμενα δευτερογενοῦς  
κλίμακος, τὰ ὄποια εἰς τὴν ἐργασίαν τοῦ κ.  
Schönfeld ἐπηληθεύθησαν δοκιμαστικῶς.

Εἰς τὰς ὑπολογίους εργασίας ἐπὶ παλιρροϊκῶν  
ὅμοιωμάτων συνεζητήθησαν καὶ ἐδόθησαν λύσεις εἰς  
προβλήματα:

α) Προσδιορισμοῦ τῶν δρίων μεγέθους-ἀκριβείας,  
διμοιώματος καὶ πρωτοτύπου. (Ινδίαι, Ἀγγλία, Ολλανδία,  
Σουηδία, Γερμανία).

β) Εὑρεσις καταλλήλου ὄλικου διὰ τὴν ἀναπα-  
ραγγαγὴν τῆς κινήσεως φερτῶν καὶ αἰώρουμένων  
ὄλικων. (Ινδίαι, Ἀγγλία, Ολλανδία, Ην. Πολιτ.).

γ) Συγχρόνου προσδιορισμοῦ δριζοντίου καὶ κα-  
τακορύφου κλίμακος δευτερογενῶν διορθώσεων. (Ιν-  
δίαι, Ἀγγλία, Σουηδία).

δ) Διορθώσεως προσδιορισθείσης τραχύτητος  
πυθμένος διμοιώματος. (Ινδίαι, Ἀγγλία, Ολλανδία,  
Γερμανία).

ε) Ἐξοπλισμοῦ διμοιώματος ὑπὸ δργάνων καταλ-  
λήλων διὰ τὴν ἐλέγχον στοιχείων δευτερογενοῦς  
κλίμακος. (Ινδίαι, Ἀγγλία).

σ) Προσδιορισμοῦ ἀκριβείας συσχετίσεως δεδο-  
μένων, πρωτοτύπου καὶ διμοιώματος. (Γερμανία, Ιν-  
δίαι).

ζ) Αἰτιῶν δημιουργουσῶν ἀνωμαλίας εἰς τὴν συ-  
σχετίσιν τῶν λειτουργιῶν πρωτοτύπου καὶ διμοιώ-  
ματος.

Κατωτέρω παρατίθεται πίνακας τῶν διμοιωμάτων,  
τὰ ὄποια ἐμελετήθησαν εἰς τὰς προσαναφερθείσας  
ἐργασίας.

Τοποθεσία	Κλίμαξ	Παραμόρφωσις	Πυθμήν
Donges	100/100	1	Χαλαρός
Audierne	150/100	1.5	»
Rance	150/150	1	Σταθερὸς
Tolly's Nullah	200/40	5	Χαλαρός
Nantes	200/100	2	»
Hamburg	250/50	5	»
Calcutta reach	300/60	5	»
Kultigong	500/25	20	»
Matta-Peali	500/50	10	»
Osaka	500/50	10	Σταθερὸς
Loire	667/100	6.67	Χαλαρός
Gironde	667/100	6.67	»
Seine	800/100	8	»
Delaware	1000/100	10	Σταθερὸς
Hooghli	2000/160	12.5	Χαλαρός
Dutch Estuarie	2400/64	57.5	Σταθερὸς
English Channel	50000/500	100	»

## 2α Κατηγορία

"Οργανα ἐλέγχου λειτουργίας πρωτοτύπου και δυμοιώματος.

Ἀνακοινωθεῖσαι ἔργασίαι : 28.

L. Straub ("Ην. Πολ.). Νέα ὄργανα λειτουργίας και ἐλέγχου Ἐργαστηρίου Ὑδραυλικῆς.

A. Schlag (Βέλγιον). Ἐπίδρασις τῆς τραχύτητος εἰς τὴν ἀκριβειαν μετρήσεων διὰ ρυθμιστῶν τύπου "Βεντούρι".

F. Brawn ("Ην. Πολιτ.). Περὶ τῶν νέων δργάνων ἐλέγχου λειτουργίας πρωτοτύπων.

S. Angelin (Σουηδία). Αὐτορρυθμιζόμεναι τάφροι μεταφορᾶς κορμῶν δένδρων. Λειτουργία πρωτοτύπου δυμοιώματος.

L. Escande (Γαλλία). Σύζευξις ἔξαεριστήρων.

W. Hensen (Γερμανία). Ἐπὶ τῶν δύμοιωμάτων ἐπιφανειῶν ἀπορροής.

A. Ghetti (Ιταλία). Μετρήσεις τῇ βοηθείᾳ σφαιρικοῦ συστήματος «Πιτώ».

H. Schoemaker (Ολλανδία). Ἡλεκτρονικοὶ μετρηταὶ συσχετίσεως πρωτοτύπου·δυμοιώματος.

B. Polednik (Τσεχοσλοβακία). Νέαι μέθοδοι μετρήσεως ὑδραυλικῶν στοιχείων.

D. Nikolic (Γιουγκοσλαβία). Ἡλεκτρονικὸς μετρητὴς ταχυτήτων ύγρων μιγμάτων.

N. Uppahl (Ίνδιαι). Μέθοδος καταγραφῆς μικροπλέσεων.

## 3η Κατηγορία

"Ὑδραυλικὰ Ἐργα.

Ἀνακοινωθεῖσαι ἔργασίαι : 32.

D. Joglecar (Ίνδιαι). Περὶ τῶν σιφώνων ὑψηλῆς πλεσεως. Ἐφαρμογὴ τούτων εἰς τὰ ὑδροηλεκτρικὰ ἔργα τῶν Ἰνδιῶν.

M. Borelli (Γιουγκοσλαβία). Περὶ τῆς εύσταθείας τῆς λειτουργίας ἀεριζομένων σιφώνων.

R. Curtet (Γαλλία). Ἀνάμειξις ὅμορρόπων δυναμικῶν ροῶν.

V. Yevdjević (Γιουγκοσλαβία). Ὑπολογισμὸς ἀπωλειῶν ἐνεργείας εἰς στροβιλὴν ροήν.

G. Lean ("Αγγλία). Διανομὴ πιέσεων εἰς θύρας τύπου Butterfly.

F. Abecasis (Πορτογαλία). Ὑπολογισμὸς ρουφρακτῶν.

P. Novak (Τσεχοσλοβακία). Πρόσπισις πελμάτων.

S. Angelin (Σουηδία). Νέος τύπος αὐτορρυθμιζόμενου ρουφράκτου.

B. Benfratello (Ιταλία). Αὐτορρυθμιζόμενοι σίφωνες.

E. Björk (Ολλανδία). Συστήματα ἐκκενώσεως δεξαμενῶν.

## 4η Κατηγορία

"Ἐλεύθερα θέματα.

Ἀνακοινωθεῖσαι ἔργασίαι : 30.

T. Blench (Καναδᾶς). Οοισκαὶ συνθῆκαι διὰ τὴν ἐφαρμογὴν ὕδρισμένων τύπων προσδιορισμοῦ συρτικῆς δυνάμεως.

A. Franković (Γιουγκοσλαβία). Ομοιόμορφος στροβιλὴ ροή.

N. N. Ἀμβράζη (Έλλας). Νέα μέθοδος υπολογισμοῦ και ἐλέγχου λειτουργίας δικτύου ύπονόμων.

J. Nougaro (Γαλλία). Γραφικὴ μέθοδος υπολογισμοῦ μεταδόσεως κυματισμῶν εἰς ἀνοικτούς ἀγωγούς.

R. Silber (Γαλλία). Μέθοδος υπολογισμοῦ τῶν ἐπιφανειῶν ροῶν εἰς ἀνοικτούς ἀγωγούς.

H. Wittmann (Γερμανία). Ἐπὶ τῶν ρυθμιστικῶν ἔργων δεξαμενῶν ἀποθηκεύσεως, ἀνευ ἀγωγῶν ἐκκενώσεως.

G. Bata (Γιουγκοσλαβία). Δεξαμεναὶ καθιζήσεως ύδροδυναμικῶν ἔργων.

S. Angelin (Σουηδία). Λυόμενα δριζόντια τοξωτὰ φράγματα.

G. Formica (Ιταλία). Μέθοδος υπολογισμοῦ τῶν ἀπωλειῶν εἰς ἀνοικτούς ἀγωγούς μεταβαλλομένης διατομῆς.

A. Ippen ("Ην. Πολιτ.). Ἐπὶ τῆς ἀποπλύσεως τῶν ὀκτῶν.

W. Hensen (Γερμανία). Ὑπολογισμὸς τῆς ἐπιδράσεως τῶν κυματισμῶν τῶν δημιουργουμένων κατὰ τὴν καθέλκυσιν μεγάλων σκαφῶν, εἰς λιμενικὰ ἔργα.

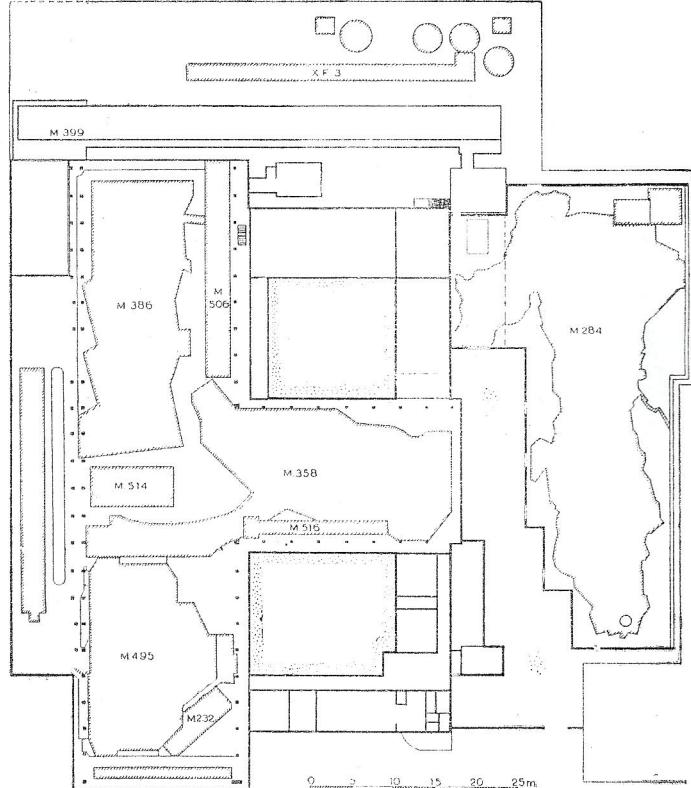
L. Escande (Γαλλία). Ὑπολογισμὸς τῶν δημιουργουμένων κυματισμῶν κατὰ τὴν εἰσοδον μεγάλων σκαφῶν εἰς μονίμους δεξαμενάς.

N. Dahl (Δανία). Ἐπὶ τῆς ἀνομοιομόρφου ροῆς εἰς ἀνοικτούς ἀγωγούς.

J. Valembois (Γαλλία). Θεωρητικὴ ἔρευνα ἐπὶ τῆς διατηρήσεως τῆς ἐνεργείας εἰς μίγματα φερτῶν ὄλων.

J. Milliat (Γαλλία). Ἐπὶ τῆς ἰσοτροπικῆς στροβιλότητος εἰς συγκλίνοντα κλειστὸν ἀεραγωγόν.

"Ἡ πλέον ἐνδιαφέρουσα ἀνακοίνωσις ἐκ τῆς τετάρτης κατηγορίας ἥτο ἡ ἀνακοινωθεῖσα ὑπὸ τοῦ κ. Milliat, διστις διὰ τῶν πειραμάτων του προσέθεσε πολυτιμότατα στοιχεῖα ἀφορῶντα τὴν διανομὴν τῶν ταχυτήτων, ἐργασθεῖς πρὸς τοῦτο τῇ βοηθείᾳ hot-wire απεμοτερ. Οὕτος κατώρθωσε νὰ λάβῃ τὰς τιμὰς τῶν ταχυτήτων ὧς καὶ τῶν διακυμάνσεων τούτων κατὰ δύο ἀξονάς, καὶ προσδιώρισε τοὺς συντελεστὰς συσχετίσεως καὶ αὐτοσυσχετίσεως τῶν διακυμάνσεων, διὰ τὴν δριακὴν στιβάδα καὶ ὑποστιβάδα ροῆς. Συμβολὴ εἰς τὴν μελέτην τοῦ κ. Milliat ἀπετέλεσεν ἡ ἀνακοίνωσις μας "Ἐπὶ τοῦ προσδιορισμοῦ νέας μορφῆς διανομῆς τῶν ἀνιστροπικῶν ταχυτήτων διὰ τὴν δριακὴν ὑποστιβάδα καὶ μεταβατικὴν ζώνην ροῆς". Ἐπὶ τούτου ἐγένετο σύζητησις ὑπὸ τῶν κ.κ. καθ. A. Craya (Γαλλία), Ripkin ("Ην. Πολιτ.) καὶ P. Novak (Τσεχοσλοβακία). Ἐπίσης ὑπεβάλλαμεν τροποποίησεις ἐπὶ τῶν ἀνακοινώσεων τῶν κ.κ. A. Ghetti, A. Franković καὶ J. Milliat.



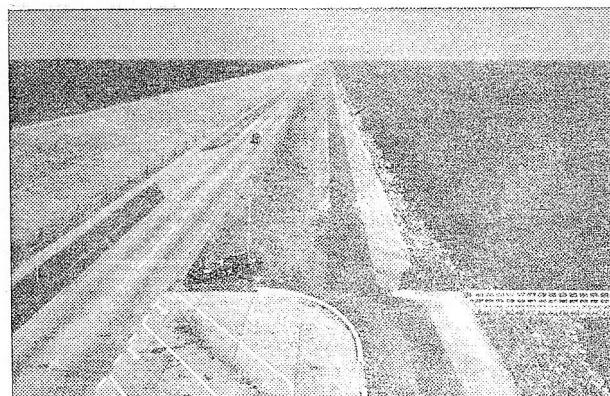
Σχ. 1. (Β.1. ἐπεξηγήσεις εἰς ἐπομένην σελίδα)

"Μετὰ τὸ πέρας τῶν συνεδριάσεων ἐγένοντο ἐπισκέψεις εἰς τὸ Ἐργαστήριον Ὑδραυλικῆς ἐν Delft

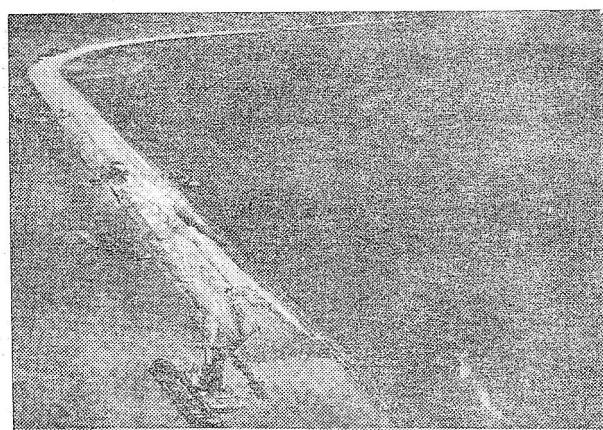
ώς καὶ εἰς τὰ μεγάλα ἔργα τῶν ἀποστραγγιζομένων περιοχῶν τοῦ Ijsselmeer (Zuider Zee).



Εἰκ. 1. "Αποφεύγοντας τὴν καταστραφείσης περιοχῆς τοῦ φράγματος Flevoland κατὰ τὰς τελευταῖς θεομηνίας.



Εἰκ. 2. Τὸ Μεγάλο Φράγμα τοῦ Ijsselmeer. Μήκος 36 χιλιόμετρα, ὅψις ἀναθεν M. E. 6 μέτρα, βάθος μέχρι A. A. S. 10 μέτρα.

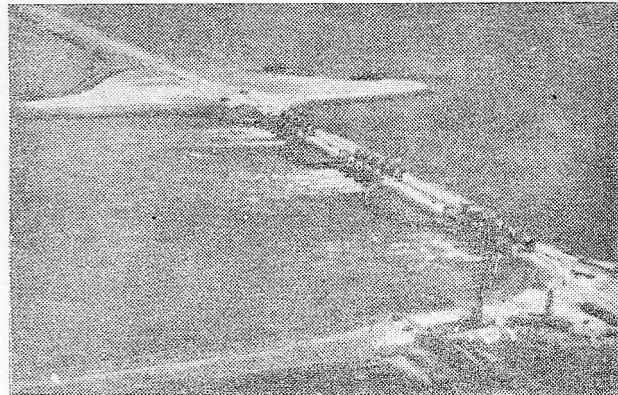


Εἰκ. 3. Κατασκευὴ νέου φράγματος εἰς Wieringen.

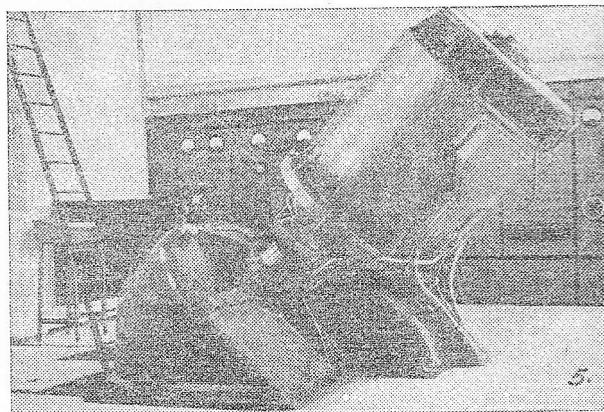
#### ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΥΔΡΑΥΛΙΚΗΣ ΕΝ ΝΤΕΛΦΤ (ΣΧ. 1)

M. 284 Περιοχὴ τοῦ Δυτικοῦ Ρήνου καὶ Μάας. Παλαιρροϊκὸν ὄμοιωμα. Ὁριζοντίᾳ κλίμαξ - κατακόρυφος χρόνος 2400/64/300.

M. 399 Τμῆμα τοῦ φράγματος Goeree Gat (τοῦ ὑποστάντος καταστροφᾶς κατὰ τὴν τελευταῖαν θεομηνίαν). Γενικὴ Κλίμαξ 36. Μελέτη ἐπὶ τῆς ἐπιδράσεως τῶν κυματισμῶν τῶν γενομένων ὑπὸ ἀνέμων ἐπὶ τοῦ ἐν λόγῳ φράγματος.



Εἰκ. 4. Ρυθμιστικὰ ἔργα περιοχῆς Ijsselmeer.



Εἰκ. 5. Ἀντλία ρυθμιστικοῦ φράγματος Noordoost. Παροχὴ 40.250 κυβ. μετρ. /ὥρα.

M. 505 Τμῆμα τοῦ M. 399 ὑπὸ κλίμακα 25.

M. 386 Λιμὴν τοῦ Breskens. Κλίμαξ ὅριζοντίᾳ - κατακόρυφος 150/75. Μελέτη διὰ τὴν ἔξασφάλισιν τῶν κατασκευαζομένων ἔργων ὑπὸ τῶν παλιρροϊκῶν ρευμάτων.

M. 358 Ὄμοιωμα τοῦ Ρήνου, διὰ τὴν μελέτην προασπίσεως ἔργων ὑπὸ τῆς προσχώσεως διὰ φερτῶν ὄλδων. Κλίμαξ δριζοντίᾳ - κατακόρυφος 160/60, χρόνος 1 ἔτος, 26 ὥραι.

M. 514 Ἐξοδος λιμένος Breskens διὰ τὴν μελέτην τῆς διανομῆς τῶν παλιρροϊκῶν ταχυτήτων. Κλίμαξ 25.

M. 495 Ὡς M. 399 ὑπὸ κλίμακα 1250/250, διὰ τὸν προσδιορισμὸν τῆς θέσεως κατασκευῆς βοηθητικῶν ἔργων τοῦ φράγματος.